

Si maritau Rosa

Siciliaans liefdesliedje

Intro ♩ = 185

Gm Dm A Dm

Duw
Trek

4' 3' 5 4' 5 4' 5 4' 5 3' 4 3 4 5 7

9 Dm Gm Dm A

5 5 5 4' 5' 4' 5 5 7 6' 8 6' 7 7 5' 1'

17 Gm Dm A 1. Dm 2. Dm

7 1' 4' 4' 5' 4' 5 5 4' 5 3' 4 3 3 3 3 7

27 A Dm A Dm

1' 5' 7 1' 7 5 7 1' 5' 7 7 8 6' 7 7

35 Gm Dm A 1. Dm 2. Dm

4' 3' 5 4' 4' 5 4' 4' 5 3' 4 3 7 3 3

Si maritau Rosa

Vinni la primavera
li mennuli sù n'ciuri
Lu focu di l'ammuri
lu cori m'addurmò.
E ammezzu suli e ciuri,
avvolunu l'aceddi
Tutti 'sti cosi beddi
mi fannu suspirà.

Si maritau Rosa
Saridda e Pippinedda
e iù, ca sugnu bedda
mi vogghiu marità.

Si maritau Rosa
Saridda e Pippinedda
Pi ia cha sognu bedda
maritau non cin'è.

Tanti picciotti beddi
passunu pi sta' strata;
ma nuddu 'na vardata
alla mé casa dà.
Certu 'stu ddesideriu
distruggi la mé vita
mi vogghiu fari zita
mi vogghiu marità.
Si maritau Rosa [...]

La dota l'àiù fatta
la casa l'àiù macari
schetta non vogghiu stari
rannuzza sugnu già
La culpa è di mé matri
mi teni arritirata
ma ora la iurnata
vaìu di ccà e di ddà.
Si maritau Rosa [...]

Spring has come
almond trees are in blossom
the fire of love
took over my heart.
and amid sun and flowers,
little birds are flying
All these beautiful things
make me sigh.

Rosa got married
and Sara and Josephine
and me, who am beautiful
I want to get married.

So many handsome young men
walk by along this street;
but not even a glance
to my house they give.
Sure this desire
is ruining my life
I want to get engaged
I want to get married.
Si maritau Rosa [...]

Dowry is ready
the house as well
spinster I won't remain
a bit old I am already
It is my mother's fault
she keeps me secluded
but now all day
I go here and there.
Si maritau Rosa [...]